

Einsatzbereich Application Applicazione	Produktbezeichnung Nom du produit nome del prodotto	Art.-Nr. Numéron d'articles Art.-No	Reifengrösse Taille des pneus Dimensioni pneumatici	Reifendruck Pression Pressione	Schadengrösse Dommage Danno
PW	Universal-Druckflasche mit Dichtmittel 500ml	52235	245/45 R18	6 bar	6mm
PW - SUV	Universal-Druckflasche mit Dichtmittel 600ml	52236	255/35 R19	6 bar	6mm
SUV - 4WD	Universal-Druckflasche mit Dichtmittel 700ml	52237	275/25 R20	6 bar	6mm
PW - SUV	TRS Repair Set inkl. 12V Kompressor 500ml Druckflasche	52260	245/45 R18	6 bar	6mm
PKW - Wohnmobile	TRS Repair Set inkl. 12V Kompressor 600ml Druckflasche	52270	255/35 R19	6 bar	6mm
PKW - Wohnmobile	Ventilausdreher mit Metall-Clip	52910			
PKW - Wohnmobile	12V Batteriekabel mit Klemmen	52915			
PKW - Wohnmobile	12V Verlängerungskabel 1m	52916			
PKW - Wohnmobile	Kompressor 12V-15A	52931	Mit Licht - Batterie- kabel und Zubehör		
PKW - Wohnmobile	Kompressor 12V-15A	52932	Tasche mit Zubehör		



## easy seal

Vertretung / représentation / rappresentazione  
EASY SEAL Schweiz, 0041 (0) 32 392 67 67 • www.easy-seal.ch

swiss tech inside 

ökologisch | sauber | einfach | schnell  
écologique | propre | simple | rapide  
ecologico | pulito | semplice | rapido

## Sicher unterwegs **Roulez en toute sécurité**

- **Kinderleichte Handhabung**  
Keine schmutzigen Hände, kein zusätzliches Werkzeug nötig, schnell wieder aus der Gefahrenzone
- **Kein Verkleben von Ventil, Reifensensoren und Druckluftsystemen**  
Weitere Nutzung gewährleistet, keine teuren Reinigungskosten
- **Reserverad wird überflüssig**  
Mehr Platz im Kofferraum, Gewichtsersparnis, weniger Benzinverbrauch
- **Dichtmittel ist biologisch abbaubar und somit für die Umwelt unbedenklich\***
- **Dichtet Schadstellen bis 6 mm bei einem Reifendruck bis zu 9,0 bar**
- **Einsatz auch bei Runflatreifen möglich**
- **Facilité déconcertante d'utilisation (Un vrai jeu d'enfants)**  
Fini les mains sales, aucun autre outil n'est nécessaire, vous sortez rapidement de la zone de risque.
- **Plus de collage de valve, de capteurs de roues et de systèmes d'air comprimé**  
Réutilisation garantie, aucun coût élevé de nettoyage.
- **La roue de secours devient superflue**  
Davantage de place dans le coffre, économie de poids, moindre consommation d'essence.
- **Les adhésifs sont biodégradables et inoffensifs pour l'environnement\***
- **Obturer les crevaisons jusqu'à 6 mm à une pression de gonflage de 9,0 bar**
- **Utilisation possible sur les pneumatiques à roulage à plat (run flat)**

## Viaggiare con sicurezza

- **Estrema facilità d'uso**  
Niente mani sporche, nessun attrezzo supplementare necessario, subito fuori dalla zona pericolosa
- **Niente incollaggio della valvola, dei sensori dei pneumatici e dei sistemi d'aria compressa**  
Uso prolungato garantito, niente spese eccessive per la pulizia
- **La ruota di riserva diventa superflua**  
Più posto nel bagagliaio, risparmio di peso, minore consumo di benzina
- **Il sigillante è biodegradabile e quindi innocuo per l'ambiente\***
- **Ripara guasti di max. 6 mm a pressione max. del pneumatico di 9,0 bar**
- **È possibile l'uso anche con pneumatici Run Flat**

## Anwendung

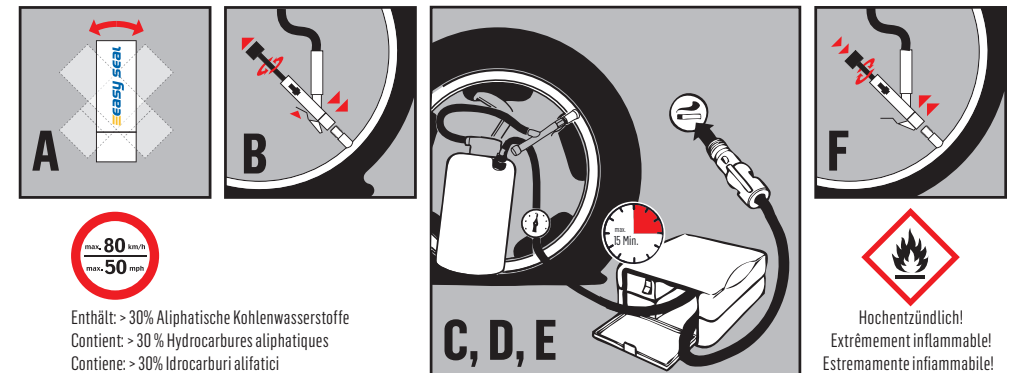
- Dichtmittelflasche gut schütteln.
- Ventilausdreher gut aufs Ventil aufsetzen. Ventileinsatz mit dem Ventilausdreher aus dem Ventilhals ausdrehen.
- Kompressorstecker am Zigarettenanzünder anschließen.
- Druckschlauch am Ventil der Dichtmittelflasche befestigen.
- Kompressor einschalten. Durch den erzeugten Luftdruck wird Easy Seal Repair in den Reifen eingefüllt, bis die Druckflasche leer ist. Kompressor ausschalten.
- Ventileinsatz wieder in den Ventilhals drehen. Ventilausdreher mit leerer Dichtmittelflasche vom Ventilhals lösen.

## L'utilisation

- Bien agiter la bouteille de produit d'étanchéité.
- Positionnez correctement le tournevis à valve sur la valve de pneu. Dévissez l'obus du col de valve avec le tournevis à valve.
- Brancher la prise du compresseur à l'allume-cigare.
- Fixer le flexible de pression à la soupape de la bouteille de produit d'étanchéité.
- Mettre en marche le compresseur. Sous l'effet de la pression d'air générée, l'Easy Seal Repair est injecté dans le pneu jusqu'à ce que la bouteille de pression soit vide. Arrêter le compresseur.
- Revissez l'obus de valve dans le col de valve. Dévissez le tournevis à valve avec la bouteille vide du col de valve.

## L'utilizzazione

- Agitare bene la bomboletta del sigillante.
- Appoggiare bene sulla valvola l'estrattore. Estrarre la spina della valvola dal collo della valvola con l'estrattore.
- Collegare la spina del compressore alla presa dell'accendisigari.
- Collegare il tubo flessibile di gonfiaggio alla valvola della bomboletta del sigillante.
- Accendere il compressore. Con l'ausilio dell'aria compressa così prodotta, immettere il sigillante Easy Seal Repair nel pneumatico fino a che la bomboletta non sarà vuota. Spegnerne il compressore.
- Riavvitare la spina della valvola al collo della valvola. Staccare dal collo della valvola l'estrattore con la bomboletta vuota.



\* WGK 1: Schwach wassergefährdende Stoffe

\* WGK 1: légèrement dangereux pour l'eau

\* Classe di pericolosità per le acque 1: sostanze leggermente tossiche per le acque



Enthält: > 30% Aliphatische Kohlenwasserstoffe  
Contient: > 30% Hydrocarbures aliphatiques  
Contiene: > 30% Idrocarburi alifatici



Hochentzündlich!  
Extrêmement inflammable!  
Estremamente infiammabile!

